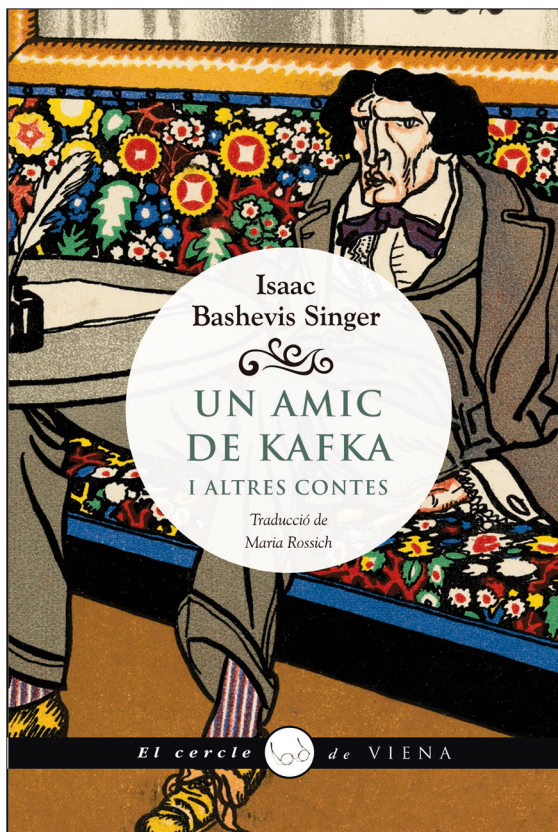


ISAAC BASHEVIS SINGER

(Leoncin, Polònia, 1902
– Miami, 1991)

Fill i net de rabins, va créixer al barri jueu de Varsòvia, en un temps en què els pogroms eren molt habituals. Tant a casa com a la seva comunitat es parlava ídix, idioma d'origen germànic que se sol escriure amb l'alfabet hebreu, i que Singer va escollir en el moment de professionalitzar-se com a escriptor perquè «és la llengua que té més paraules per definir un pobre». Va rebre l'educació tradicional jueva i va aprofundir en l'estudi del Talmud. El 1923 va entrar a treballar a la revista *Literarische Bletter*. Va traduir a l'ídix alguns dels grans noms del moment: Knut Hamsun, Gabriele D'Annunzio, Stefan Zweig i Thomas Mann. Al final d'aquella dècada va tenir un fill amb Runia Shapira, la qual va marxar a Rússia amb el nen, i després a Palestina. Davant l'ofensiva nazi, Singer va emigrar als Estats Units. El 1940 es va casar amb Alma Haimann i es va tornar a dedicar plenament a escriure. En aquella dècada van començar a aparèixer les primeres traduccions de la seva obra a l'anglès, moltes de les quals signades per ell mateix. El 1943 esdevingué ciutadà dels Estats Units. Va publicar divuit novel·les, i nombrosos assaigs i articles, però és particularment reconegut pels seus contes, en què apareixen sovint elements màgics, surrealistes o còmics. El 1973 va rebre el National Book Award i, cinc anys després, el Nobel de Literatura.

ISAAC BASHEVIS SINGER

UN AMIC DE KAFKA I ALTRES CONTES

Alguns dels contes més cèlebres
del Premi Nobel Isaac Bashevis Singer,
el principal representant de la literatura ídix

Isaac Bashevis Singer va saber retratar com ningú altre la vida i els costums de les comunitats jueves de l'est d'Europa a començament del segle xx. I també el desarrelament del seu exili posterior. Els vint-i-un relats que formen aquest volum parlen de la fi d'una època, amb una galeria de personatges extraordinaris: el rabí pare de família que veu amb tristesa com els seus fills s'adapten a un estil de vida modern, la velleïta exiliada als Estats Units que desconfia de tothom, la parella que s'enamora però no sap com deixar enrere els fantasmes de l'holocaust, un actor vell que assegura haver conegut a Kafka i que ara deambula pels bars de Varsòvia pidolant, el filòsof que prefereix ser pobre abans que casar-se amb una dona rica que l'atabala, un home que rep un cop al cap i es transforma en endeví...

Els contes de Bashevis Singer ens fan somriure, ens captiven i ens deixen un pòsit de melangia davant de tot de personatges que s'alcen, orgullosos, per defensar la vida que van triar.



9 788494 978432

Traducció: Maria Rossich
Col·lecció: El cercle de Viena, 74
Pàgines: 360
Format: 14,5 x 21,5 cm
Enquadernació: rústica amb solapes i guardes
PVP: 25 €
Data d'aparició: març del 2019

«Tots juguem a escacs amb el Destí com a contrincant...
Sabem del cert que no guanyarem,
però alguna cosa ens impulsa a plantar-li cara.»

ISAAC BASHEVIS SINGER